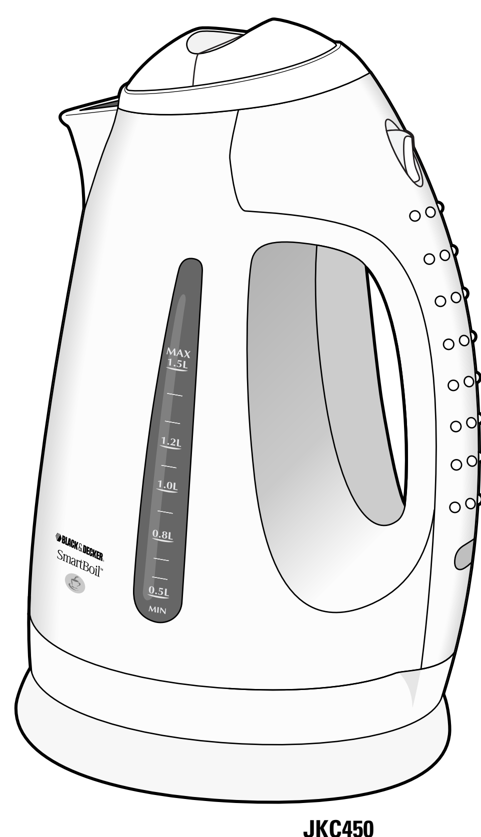
READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO

CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

SmartBoil™

Kettles (English)
Teteras (Español)
Bouilloires (Français)



JKC450

U.S.A./CANADA 1-800-231-9786
MEXICO 01-800-714-2499
http://www.applicaconsumerproductsinc.com

Séries JKC450-JKC460 Series

In Latin America only
En Latino América únicamente
En Amérique latine seulement

Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano.
For the nearest service center, please see the appropriate address below.

ARGENTINA
Av Maipu 3850
1636 Olivos,
Buenos Aires
Tel: 4794-5005 interno 235

COLOMBIA
Carrera 38 No. 166-64
Santa Fe de Bogota
Tel: 571-677-7496

COSTA RICA
Calle 26 3a avenida
De la torre de las mercedes 200
al Norte 150 al oeste
Tel: 257-57-16

CHILE
Cruz Del Sur 64
Las Condes
Santiago
Tel: 562-370-8523

ECUADOR
Manuel Larrea 726 y Bogota
Quito
Tel: 593-256-8551

EL SALVADOR
27 Calle Poniente y 25 Ave.
Norte No. 1510
San Salvador
Tel: 503-226-0022

GUATEMALA
3a calle 4-14 Zona 9
Ciudad de Guatemala
Tel: 331-50-20

MÉXICO
Lázaro Cárdenas #18
Col. Obrera
Delegación Cuauhtémoc
06800 México, D.F.
Tel: 91-800-50-833
588-93-77

•VERACRUZ
Prolongación Días Mirón #4280
(entre Violetas y Magnolias)
Col. Remes
91920 Veracruz, Ver.
Tel: (91-29) 21-70-16

•PUEBLA
17 Norte #205
72000 Puebla, Pue.
Tel: (91-22) 46-37-26

•TORREÓN
Blvd. Independecia 96 Pte.
27000 Torreón, Coah.
Tel: (91-17) 16-52-65

•MÉRIDA
Calle 63 #459-A
(entre 50 y 52)
97000 Mérida, Yuc.
Tel: (91-99) 23-54-90

•GUADALAJARA
Av. Vallarta #4901-A
Col. Prados Vallarta
45020 Zapopan, Jal.
Tel: (91-36) 73-28-15

•QUERÉTARO
Av. Madero 139, Pte.
76000 Querétaro, Qro.
Tel: (91-42) 14-16-60

PANAMA
Via Brazil y Ave.
Samuel Lewis #31
Ciudad de Panama
Tel: 507-264-2243

PERU
Av. Javier Prado Este # 1516
San Isidro
Lima
Tel: 225-6237

PUERTO RICO
Calle C #14
Rexco Industrial Park
Caparra Heights Station
San Juan, P.R. 00934
Tel: 1-800-347-5117

VENEZUELA
Av. Casanova edificio Girasol
Nivel Mezzanina
Local A
Caracas
Tel: (014) 228-1704

For service in U.S.A./Canada call 1-800-231-9786
Para servicio en los E. U. y Canadá llame al 1-800-231-9786
Pour le service aux É.-U. et au Canada, composer le 1-800-231-9786

Servicentro
Lázaro Cárdenas No. 18
Col. Obrera Del. Cuauhtémoc, Mex. D.F.
C.P. 06800 Tel. 01 800 50 833

Fecha de compra ____________
Modelo ____________

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR

Product may vary slightly from what is illustrated.
El producto puede variar ligeramente del ilustrado.
Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

*** BLACK&DECKER is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA**
***Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.**
***Marque de commerce de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, É.-U.**

1500W	120V~	60 Hz
1500W	220V~	50/60 Hz

Pub No. 177159-00-RV00
Printed in People's Republic of China

IMPORTADOR — Applica de México, S. de R.L. de C.V.
Manuel Avila Camacho 191-305,
Col. Los Morales Polanco Delegación Miguel Hidalgo,
C.P. 11510, México D.F. Teléfono: (5) 279-1000
Impreso en la República Popular China

Imprimé en République populaire de Chine

FULL ONE-YEAR WARRANTY (Applies Only in U.S. and Canada)

Applica warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident, misuse, or repairs performed by unauthorized personnel. If the product should become defective within the warranty period, or you have questions regarding warranty or service, call Consumer Assistance and Information toll free at: 1-800-231-9786. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA (Este párrafo no corresponde a E.U.A. ni a Canadá)

Applica garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no es válida cuando: a) el producto se utilice en condiciones distintas a las normales, b) el producto no se opere de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña, c) el producto sea alterado o reparado por personas no autorizadas. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, lo repararemos o reemplazaremos según sea necesario, sin costo alguno. Para que esta garantía sea válida debe presentar el producto con su recibo de compra y/o la tarjeta de registro correspondiente. Esta garantía le otorga derechos específicos, y usted podría tener otros que pueden variar en su país. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con una sucursal o centro de servicio más cercano autorizado por Black & Decker.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicio autorizados. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN (Aux É.-U. et au Canada seulement)

Applica garantit le produit pour un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou des réparations effectuées par des personnes non autorisées. Advenant le fonctionnement irrégulier du produit dans les délais prescrits, ou pour toute question relative à la garantie ou au service, communiquer sans frais avec le service à la clientèle au numéro suivant : 1 800 231-9786. Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, in order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **Please read all instructions.**
- Do not touch hot surfaces or hot water. Use handles or knobs. Care must be taken as burns can occur from touching spilled hot liquids.
- To protect against fire, electric shock or injury, do not place cord, plug, or base in water or other liquid.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove bottom cover from base. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel only.
- Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
- Kettle must be operated on a flat surface away from the edge of counter to prevent accidental tipping.
- To protect against electric shock, unplug from outlet when not in use, and before cleaning. To prevent burns, allow to cool before cleaning.
- Do not operate dry. Do not use for other than heating water. Other foods or liquids will contaminate the interior and void the warranty.
- To disconnect, remove plug from outlet. Do not yank on cord as it may damage cord and eventually cause electric shock.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- To avoid an electrical overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit .
- The use of an accessory attachment not approved by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not allow kettle to boil dry.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a microwave or heated oven.
- To avoid possible steam damage, turn spout away from walls or cabinets during use; use protective pad under hot kettle to prevent damage to surfaces.
- Scalding may occur if the lid is opened during boiling. Be sure lid is securely snapped in place before turning kettle on and during use. Allow to cool before lifting lid.
- To avoid burns and risk of personal injury, use extreme caution when carrying kettle containing hot water.
- Do not use for other than intended use.
- This appliance is intended for household use only, not for commercial or industrial use. Use for anything other than intended will void the warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos electrónicos, a fin de reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, y/o lesiones personales, deben tomarse básicas precauciones de seguridad, incluyendo las siguientes:

- **Por favor lea todas las instrucciones.**
- No toque las superficies calientes ni el agua caliente. Use las asas o las perillas. Tenga cuidado ya que pueden ocurrir quemaduras al tocarse los líquidos calientes derramados.
- A fin de protegerse contra incendio, choque eléctrico o lesiones, no coloque el cable, el enchufe ni la base en agua ni en ningún otro líquido.
- Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, no retire la cubierta inferior de la base. No contiene partes de mantenimiento en su interior. Cualquier reparación deberá realizarse únicamente por personal autorizado.
- La operación de cualquier aparato electrónico debe supervisarse de cerca cuando se lleve a cabo cerca de los menores de edad o por ellos mismos.
- Opere la tetera sobre una superficie plana alejada de cualquier borde para evitar que se voltee inadvertidamente.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, desconecte la tetera de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Para evitar las quemaduras, permita que la unidad se enfríe antes de limpiarla.
- No opere la tetera en seco. No la use con otro fin más que para calentar agua. Cualquier otro líquido o alimento contaminará el interior de la tetera y anulará la validez de la garantía del producto.
- Cuando desconecte la tetera, sujete el enchufe para retirarlo de la toma de corriente. No tire del cable ya que eso lo dañará y eventualmente producirá un choque eléctrico.
- No opere ningún aparato con un cable o un enchufe dañado o después que el producto no funcione bien, se haya caído o presente cualquier desperfecto. Devuélvalo al centro de servicio autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o realicen cualquier ajuste electrónico o mecánico. También puede llamar gratis al número apropiado que aparece en la portada de este manual.
- A fin de evitar una sobrecarga eléctrica, no opere ningún otro aparato de alto consumo en el mismo circuito.
- El uso de un accesorio no aprobado por el fabricante del producto puede resultar en incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
- No use la tetera a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador, ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No permita que la tetera hierva en seco.
- No coloque la tetera sobre ni cerca de una hornilla de gas o eléctrica ni dentro de un horno caliente ni uno de microondas.
- Con el fin de evitar cualquier daño a consecuencia de la emisión de vapor, cuando use la tetera aleje la boquilla de las paredes y de los gabinetes; coloque la tetera sobre una almohadilla protectora para evitar daños a las superficies.
- Pueden ocurrir quemaduras al retirarse la tapa mientras hierve el agua. Asegúrese que la tapa esté bien colocada en su lugar antes y durante el uso de la tetera. Permita que se enfríe antes de alzar la tapa.
- A fin de evitar las quemaduras y el riesgo de lesiones personales, tome mucha precaución cuando lleve la tetera llena de agua caliente de un lugar a otro.
- No use la tetera con otro fin más que para lo que ha sido diseñada.
- Este producto ha sido diseñado solamente para uso doméstico, no para uso industrial ni comercial. Al usarse con cualquier otro fin la garantía perderá su validez de inmediato.

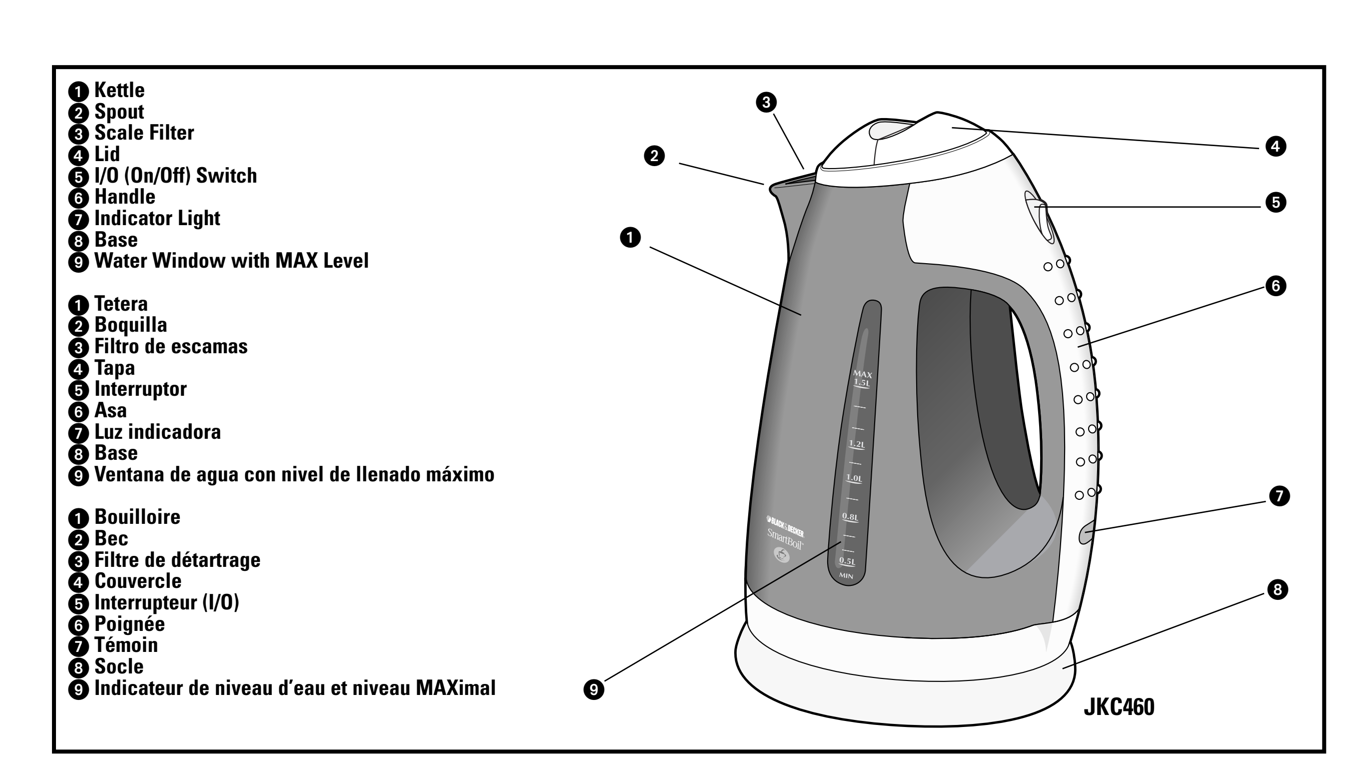
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

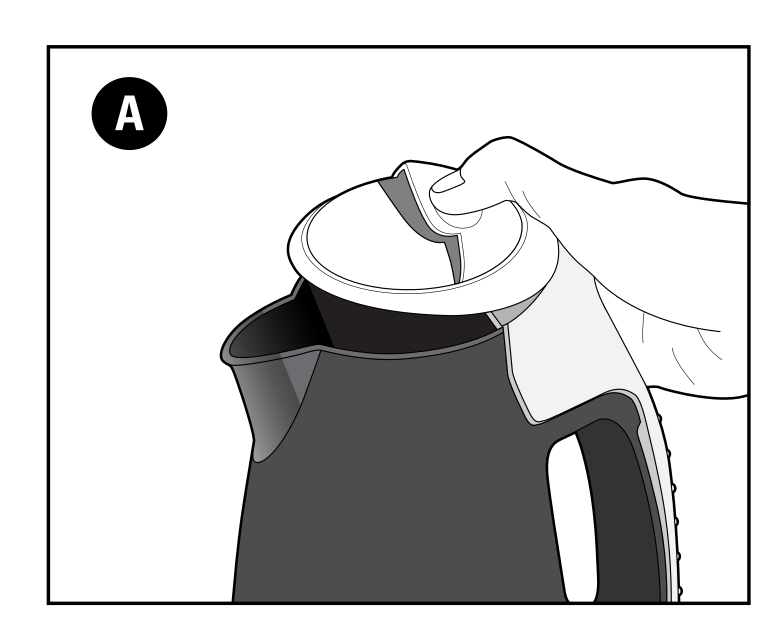
IMPORTANTES MISES EN GARDE

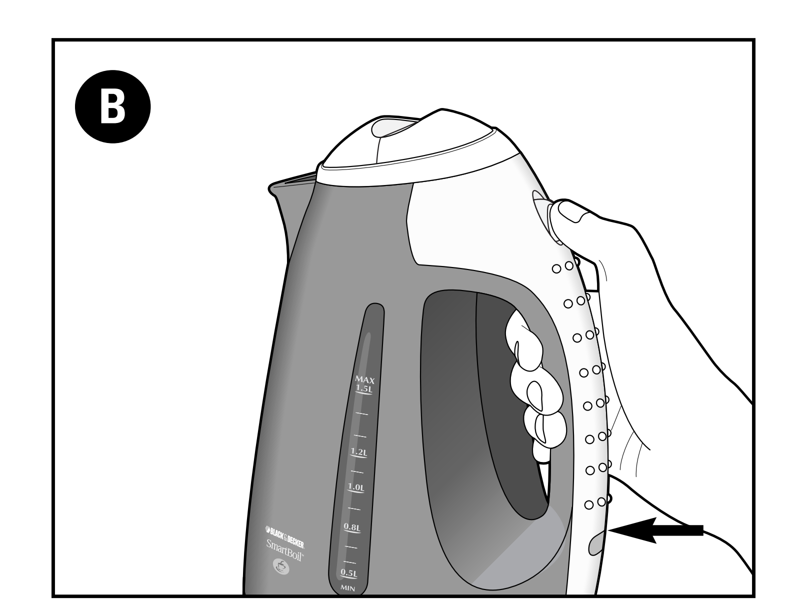
Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales afin de minimiser les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, notamment les suivantes.

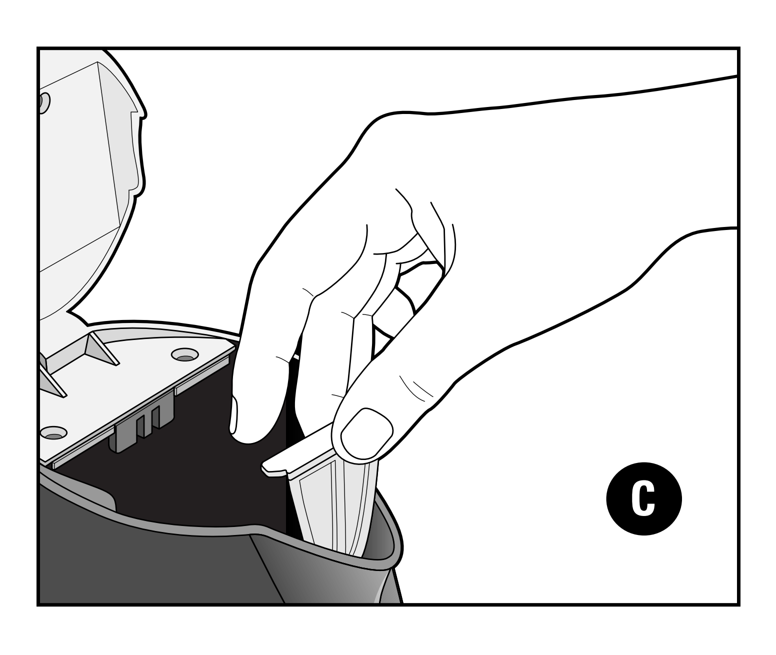
- **Prière de lire toutes les directives.**
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes ni à l'eau chaude. Utiliser les poignées et les boutons. Faire preuve de prudence car il y a risque de brûlures provenant d'un déversement de liquides brûlants.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ni le socle.
- Afin d'éviter les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas retirer le couvercle inférieur du socle. L'utilisateur ne peut réparer aucune des pièces qui s'y trouve. En confier les réparations uniquement au personnel d'un centre de service autorisé.
- Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant.
- Utiliser l'appareil sur une surface plane loin du rebord du comptoir afin d'éviter les risques de renversement accidentel.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'on ne s'en sert pas pour éviter les risques de secousses électriques. Afin d'éviter les risques de brûlures, laisser l'appareil refroidir avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque le réservoir est vide. Utiliser seulement pour faire bouillir de l'eau. Tout autre liquide ou aliment en contaminera l'intérieur et une telle utilisation annulera la garantie.
- Pour débrancher l'appareil, il faut saisir la fiche et la tirer hors de la prise. Ne pas tirer sur le cordon au risque d'endommager le cordon et de créer une possibilité de secousses électriques.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement ou qui est endommagé. Le rapporter au centre de service autorisé de la région pour le faire examiner, réparer ou régler. On peut également composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture du présent guide.
- Afin d'éviter les risques de surcharge, ne pas utiliser un autre appareil à puissance élevée sur le même circuit que la bouilloire.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant présente des risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Éviter l'ébullition à sec.
- Ne pas placer près ou sur une cuisinière au gaz ou à l'électricité chaude, ni dans un four à micro-ondes ou un four réchauffé.
- Afin d'éviter les risques de dommages causés par la vapeur, éloigner le bec de l'appareil des murs ou des armoires lorsqu'on s'en sert. Déposer l'appareil sur un sous-plat afin de protéger les surfaces.
- Il y a risque de brûlures lorsque le couvercle est ouvert pendant l'ébullition. S'assurer que le couvercle est bien enclenché en place avant de se servir de l'appareil et pendant l'utilisation. Laisser l'appareil refroidir avant d'en soulever le couvercle.
- Afin d'éviter les risques de brûlures ou de blessures, transporter avec une extrême prudence une bouilloire renfermant de l'eau chaude.
- Utiliser l'appareil uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.
- L'appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique et non, industrielle ou commerciale. Toute autre utilisation en annule la garantie.

CONSERVER CES MESURES.









ELECTRICAL CORD

The cord length of this appliance was selected to reduce safety hazards that may occur with a longer cord. If more cord length is needed, an extension cord may be used. It should be rated not less than 10 amperes, 120 volts, and should have Underwriters Laboratories or appropriate agency listing. When using a longer cord, be sure that it does not drape over a working area or dangle where it could be pulled on or tripped over.

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug — one blade is wider than the other. As a safety feature, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse it and try again. If it still does not fit, contact an electrician. **Do not attempt to defeat this safety feature.**

TAMPER-RESISTANT SCREW

This appliance is equipped with tamper-resistant screws to prevent removal of the bottom cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the bottom cover of the Kettle or Base.** There are no user serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

How To Use – English

BEFORE FIRST USE

Before first use, wash the interior of the Kettle and the Filter. Rinse.

WARNING: The concealed heating element is protected by 2 automatic safety devices. If your kettle is accidentally turned on without being filled or is allowed to boil dry, it will automatically repeat a cycle of turning off, cooling down, and coming back on unless unplugged. Unplug the kettle and wait 15 minutes for the heating element to cool down before refilling and turning on for normal use.

BOILING WATER

1. Pull the Lid back and lift it up. (A) You may pull far enough back to lock it in the "up" position for easy filling at a faucet.
2. Fill the kettle to your selected level. Be sure not to exceed the MAX line on the Water Window. Snap the Lid fully closed after filling.
3. Always use the Base and Kettle on a flat, level surface. Place the Kettle onto the swivel Base and plug in the Base.
4. Flip the I/O switch to the On position and the Indicator Light will come on. (B)
5. The Kettle will shut off automatically and the Light will go out when the water has boiled. Do not hold the switch in the On position. You may leave the Kettle on the Base if you unplug the Base. **NOTE:** The Kettle will not shut off automatically if the Lid is not snapped closed. The Kettle has a cool-touch bottom and slightly raised feet for easy serving at a counter or table.

SCALE FILTER

Always boil water with the Scale Filter in place just behind the spout. (C) Lime scale forms over time when water is heated. Though scale is natural and harmless, it may produce a powdery substance or mineral-like chunks that can get into your hot beverages and affect the taste. While the concealed heating element in this Kettle is designed to help reduce scale build up, the Filter helps prevent particles from pouring into your beverage.

Cleaning

1. Before cleaning, be sure the Base is unplugged and the Kettle has cooled completely. Empty any remaining water from the Kettle.
2. Lift the Scale Filter out for cleaning (see C). Wash the filter in warm soapy water and rinse or place it in the utensil holder of a dishwasher. Slip it back into the channels just behind the spout to replace the Filter after cleaning.
3. Wash the inside of the Kettle with soapy water and rinse. NEVER IMMERSE THE KETTLE IN WATER OR OTHER LIQUIDS. Do NOT place in a dishwasher.
4. Wipe the exterior of the Kettle and Base with a damp cloth or sponge and dry. The concealed element at the bottom of the interior may discolor. This will not affect performance. Do not use abrasive soaps, cleansers, or scouring pads on any part of the Kettle.
5. Over time, the Kettle may heat up but won't boil, depending on your use and the hardness of the water in your area. When this happens, it's time for descaling. Use a scale/lime remover and follow its manufacturer's directions.

NOTE: ***If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.***

Need Help?

For service, repair, or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. Do NOT return the product to the place of purchase. Do NOT mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

EL CABLE ELECTRICO

El cable de esta unidad fue seleccionado a fin de reducir la posibilidad de que alguien se enrede o se tropiece en uno más largo. Si necesita mayor longitud, use una extensión calificada para no menos de 10 amperes y 120 volts e inscrita por (UL) *Underwriters Laboratories* o por una agencia apropiada. Cuando use un cable de extensión, no permita que cuelgue sobre el área de trabajo para evitar que alguien se tropiece en él accidentalmente.

ENCHUFE POLARIZADO

Esta unidad cuenta con un enchufe polarizado en el que un contacto es más ancho que el otro. A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, el enchufe puede introducirse en la toma de corriente polarizada únicamente en un sentido. Si el enchufe no se ajusta en su contacto, inviértalo. Si aún así no se ajusta, busque la ayuda de un electricista. **Por ningún punto trate de alterar esta medida de seguridad.**

TORNILLO DE SEGURIDAD

Esta unidad viene equipada con tornillos de seguridad para prevenir la remoción de la cubierta inferior. Con el fin de reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico, **no trate de retirar la cubierta inferior de la tetera ni de la base.** La unidad no contiene partes de mantenimiento en su interior. Cualquier reparación deberá ser efectuada únicamente por personal de servicio autorizado.

Como usar – Español

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de usar la tetera por primera vez, lave el interior y el filtro. Enjuague.

PRECAUCION: La resistencia de calor oculta está protegida por 2 dispositivos de seguridad automáticos. Si la tetera se conecta inadvertidamente sin llenarse o si se deja hervir en seco, automáticamente ésta repite el ciclo de apagado, enfriado y encendido a menos que sea desconectada. Antes de llenar la tetera nuevamente para usarla, desconéctela y espere 15 minutos para que se enfríe la resistencia de calor.

COMO HERVIR AGUA

1. Hale la tapa hacia atrás y álcela hacia arriba. (A) Si hala la tapa lo suficiente hacia atrás, permanece abierta para llenarla de la llave con mayor facilidad.
2. Llene la tetera hasta el nivel deseado. Asegúrese de no exceder la línea de llenado MAX en la ventana de agua. Cierre bien la tapa después de llenar la tetera.
3. Siempre use la base y la tetera sobre una superficie plana. Coloque la tetera en la base giratoria y enchufe la base.
4. Encienda el interruptor y se iluminará la luz indicadora. (B)
5. Tanto la tetera como la luz se apagará automáticamente una vez hervida el agua. No mantenga encendido el interruptor. La tetera puede permanecer sobre la base siempre que se desconecte la base. **NOTA:** La tetera no se apagará automáticamente si la tapa no está bien cerrada. La tetera es de inferior térmico y tiene soportes ligeramente elevados para servir con facilidad en el mostrador o la mesa.

FILTRO DE ESCAMAS

Siempre hierva el agua con el filtro para las escamas colocado en su lugar detrás de la boquilla de la tetera. (C) Con el tiempo se forman escamas cuando se hierve agua. Aunque la formación de escamas es un proceso natural que no es dañino, puede producir una sustancia de polvo que se acumula y afecta el sabor de las bebidas calientes. Mientras que la resistencia de calor oculta de la tetera ha sido diseñada a fin de ayudar a reducir la acumulación de las escamas, el filtro ayuda a prevenir que las partículas pasen a las bebidas.

Limpieza

1. Antes de lavar la tetera, asegúrese que la base esté desconectada y que la tetera se haya enfriado por completo. Vacíe cualquier cantidad de agua sobrante.
2. Alce el filtro de escamas para lavarlo (consulte C). Lave el filtro con agua tibia enjabonada y enjuáguelo, o colóquelo dentro del compartimiento de utensilios de la máquina lavaplatos. Una vez lavado el filtro, deslícelo nuevamente en las ranuras detrás de la boquilla.
3. Lave el interior de la tetera con agua enjabonada y enjuáguelo bien. NUNCA SUMERJA LA TETERA EN AGUA NI EN NINGUN OTRO LIQUIDO. NUNCA introduzca la tetera en la máquina lavaplatos.
4. Limpie el exterior de la tetera y la base con un paño humedecido o con una esponja y séquela bien. La resistencia de calor en el fondo del interior de la tetera puede descolorarse. Esto no afecta el rendimiento de la unidad. No use jabones abrasivos, limpiadores ni almohadillas de fibras abrasivas para limpiar ninguna parte de la tetera.
5. Con el tiempo, la tetera puede calentar el agua pero no hervirla, según el uso y la dureza del agua en el área donde usted reside. Cuando esto sucede, llegó la hora de remover las escamas. Use un agente de limpieza para remover escamas/cal conforme las indicaciones del fabricante.

NOTA: ***A fin de evitar peligro, si el cable del producto está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por un agente de servicio o por una persona calificada.***

¿Necesita ayuda?

Para cualquier servicio, reparación o preguntas relacionadas al producto, llame al número gratis apropiado que aparece en la cubierta de este manual. NO devuelva el producto al lugar de compra. NO envíe el producto por correo al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. Para más información puede también consultar la página de la red citada en la cubierta

CORDON

La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques que présente un long cordon. Tout cordon de rallonge muni d'une fiche polarisée d'au moins 10 ampères, 120 volts, certifié par l'organisme *Underwriters Laboratories* (UL) ou tout autre organisme approprié, peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus.

FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. **Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité.**

VIS INDESSERRABLE

L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du boîtier inférieur. Afin de réduire les risques d'incendies ou de secousses électriques, **ne pas tenter de retirer le boîtier inférieur.** L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

Utilisation – Français

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant la première utilisation, laver l'intérieur de la bouilloire et le filtre. Rincer.

AVERTISSEMENT : Deux dispositifs de sécurité automatiques protègent l'élément caché. Si on met la bouilloire en marche par inadvertance sans l'avoir remplie ou si on la laisse bouillir à sec, elle répète automatiquement un cycle de mise hors tension, de refroidissement et de remise sous tension jusqu'à ce qu'on la débranche. Le cas échéant, débrancher l'appareil et attendre 15 minutes pour laisser refroidir l'élément avant de remplir de nouveau et d'utiliser la bouilloire.

ÉBULLITION

1. Tirer le couvercle vers l'arrière et le soulever (A). On peut le tirer vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque en position ouverte pour faciliter le remplissage au robinet.
2. Remplir la bouilloire jusqu'au niveau voulu. Ne pas dépasser la marque MAX de l'indicateur de niveau. Bien enclencher le couvercle en position fermée après le remplissage.
3. Toujours déposer le socle et la bouilloire sur une surface plane de niveau. Déposer la bouilloire sur le socle et brancher celui-ci.
4. Faire basculer l'interrupteur vers la position sous tension (ON) et le témoin s'allume (B).
5. La bouilloire s'arrête automatiquement et le témoin s'éteint lorsque l'eau est bouillante. Ne pas retenir l'interrupteur en position sous tension. On peut laisser la bouilloire sur le socle seulement si on débranche ce dernier. **NOTE :** La bouilloire ne s'arrêtera pas automatiquement si le couvercle n'est pas enclenché en position fermée. Le fond de la bouilloire est athermane et il comporte des pieds légèrement élevés pour faciliter le service au comptoir ou à table.

FILTRE DE DÉTARTRAGE

Toujours s'assurer que le filtre de détartrage est bien en place derrière le bec (C) lorsqu'on fait bouillir de l'eau. Il y a formation de tartre à la longue lorsqu'on fait bouillir de l'eau. Même si cette accumulation est naturelle et sans danger, elle peut produire une substance poudreuse ou sous forme de dépôts de minéraux qui peut se retrouver dans les boissons chaudes et en altérer la saveur. Même si l'élément caché est conçu pour minimiser les accumulations de tartre, le filtre empêche les particules de se retrouver dans la boisson servie.

Nettoyage

1. Avant de nettoyer l'appareil, s'assurer que le socle est débranché et que l'appareil est complètement refroidi. Vider l'eau qui s'y trouve.
2. Retirer le couvercle et le filtre de détartrage en le soulevant pour nettoyer l'appareil (C). Laver le filtre dans de l'eau chaude savonneuse et le rincer. On peut également le déposer dans le plateau d'ustensiles d'un lave-vaisselle. Le faire glisser dans les rainures tout juste derrière le bec pour le remettre en place après le nettoyage.
3. Laver l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau chaude savonneuse et rincer. NE JAMAIS IMMERGER LA BOUILLOIRE ni la placer dans un lave-vaisselle.
4. Essuyer l'extérieur de la bouilloire et le socle avec un chiffon ou une éponge humide, et assécher. Il se peut que l'élément chauffant camouflé au fond de la bouilloire se décolore. Cela ne nuit pas au rendement de l'appareil. Ne pas se servir de savons, de produits nettoyants ni de tampons à récurer abrasifs pour nettoyer toute composante de l'appareil.
5. À la longue, l'appareil réchauffe l'eau mais ne la fait plus bouillir, selon l'utilisation qu'on en fait et la dureté de l'eau de la région. Lorsque cela se produit, il est temps de procéder au détartrage. Utiliser un produit pour détartrer et se conformer aux consignes du fabricant.

NOTE : ***Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer chez le fabricant ou un agent de service, ou encore par du personnel qualifié afin d'éviter les risques.***

Besoin d'aide?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. NE PAS retourner le produit où il a été acheté. NE PAS poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture du présent guide.